

**UCHWAŁA NR CXXI/3288/23  
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 25 października 2023 r.

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023  
(dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach:  
700, 754, 801, 852, 853, 854, 855 i 921).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40, 572, 1463 i 1688), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526, z 2023 r. poz. 572) uchwala się, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 7.160.865,98 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 7.160.865,98 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 7.160.865,98 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 7.160.865,98 zł.

**§ 2.** W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 17 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 18 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady  
Miasta Krakowa

**Artur Buszek**

## Uzasadnienie

do uchwały Nr CXXI/3288/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 października 2023 r.

Uchwała zawiera **zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 7.160.865,98 zł**, w związku z:

- udzieleniem przez Bank Gospodarstwa Krajowego finansowego wsparcia ze środków Funduszu Dopłat, z przeznaczeniem na pokrycie części kosztów przedsięwzięć polegających na remontach lokali mieszkalnych zlokalizowanych przy: ul. Benedykta 3/6A, ul. Benedykta 11/4, ul. Bonerowskiej 3A/12, ul. Ks. Turka 15/4, ul. Wolskiej 8/4, ul. Zakopiańskiej 97/22 oraz na os. Centrum B 9/97 i os. Teatralnym 30/20 – kwota 291.742,00 zł,
- otrzymaniem środków na realizację projektu unijnego „ERASMUS + edycja 2021 – 2027” – kwota 152.000,00 zł,
- otrzymaniem środków na nagrody przyznane przez Małopolskiego Kuratora Oświaty – kwota 56.872,00 zł,
- wpływem środków z Funduszu przeciwdziałania COVID na wyrównanie dla przedsiębiorców energetycznych wraz kosztami obsługi oraz na refundację podatku VAT dla gospodarstw domowych wraz z kosztami obsługi – kwota 78.484,58 zł,
- otrzymaniem dofinansowania z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa (SKOZK) na realizację zadania „Remont konserwatorski elewacji frontowych i dachu – I rok realizacji PWE” przewidzianego do realizacji w kamienicy przy ul. Batorego 2 w Krakowie – kwota 36.331,00 zł,
- otrzymaniem środków w wysokości 6.545.436,40 zł z Funduszu Pomocy - Pomoc dla uchodźców z Ukrainy dla jednostek samorządu terytorialnego (art. 14 ust. 11 ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa) i przeznaczeniem środków m.in. na:
  - ✓ świadczenie pieniężne dla podmiotów które zapewniają zakwaterowanie i wyżywienie obywatelom Ukrainy,
  - ✓ zapewnienie opieki i schronienia,
  - ✓ jednorazowe świadczenie pieniężne, świadczenia rodzinne, składki zdrowotne, składki na ubezpieczenie społeczne.

Planowany wynik budżetu na rok 2023 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2023 – bez zmian.

## Załącznik Nr 1

do uchwały Nr CXXI/3288/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 25 października 2023 r.

## DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
700	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>				291 742,00	291 742,00	
	<b>bieżące</b>				291 742,00	291 742,00	
§2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				291 742,00	291 742,00	
754	<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>				5 397 239,40	3 435 849,41	1 961 389,99
	<b>bieżące</b>				5 397 239,40	3 435 849,41	1 961 389,99
§2100	Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy				5 397 239,40	3 435 849,41	1 961 389,99
801	<b>Oświata i wychowanie</b>				201 840,00	152 000,00	49 840,00
	<b>bieżące</b>				201 840,00	152 000,00	49 840,00
§0970	Wpływy z różnych dochodów				49 840,00		49 840,00
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				152 000,00	152 000,00	

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>				<b>290 000,00</b>	<b>290 000,00</b>	
§2100	bieżące Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy				290 000,00	290 000,00	
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>				<b>184 681,58</b>	<b>184 681,58</b>	
§2100	bieżące Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy				106 197,00	106 197,00	
§2180	Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19				78 484,58	78 484,58	
<b>854</b>	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>				<b>7 032,00</b>		<b>7 032,00</b>
§0970	bieżące Wpływy z różnych dochodów				7 032,00		7 032,00
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>				<b>752 000,00</b>	<b>752 000,00</b>	
§2100	bieżące Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy				752 000,00	752 000,00	

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
921	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>				<b>36 331,00</b>	<b>36 331,00</b>	
	<b>bieżące</b>				<b>36 331,00</b>	<b>36 331,00</b>	
§2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				36 331,00	36 331,00	
	<b>OGÓLEM, w tym:</b>				<b>7 160 865,98</b>	<b>5 142 603,99</b>	<b>2 018 261,99</b>
	<b>bieżące</b>				<b>7 160 865,98</b>	<b>5 142 603,99</b>	<b>2 018 261,99</b>

## Załącznik Nr 2

do uchwały Nr CXXI/3288/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 25 października 2023 r.

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
700		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>				<b>291 742,00</b>	<b>291 742,00</b>	
	70007	Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy				291 742,00	291 742,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>291 742,00</b>	<b>291 742,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				291 742,00	291 742,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				291 742,00	291 742,00	
754		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>				<b>5 397 239,40</b>	<b>3 435 849,41</b>	<b>1 961 389,99</b>
	75495	Pozostała działalność				5 397 239,40	3 435 849,41	1 961 389,99
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>5 397 239,40</b>	<b>3 435 849,41</b>	<b>1 961 389,99</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				2 397 239,40	435 849,41	1 961 389,99
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				34 464,00	19 264,00	15 200,00
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				2 362 775,40	416 585,41	1 946 189,99
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				3 000 000,00	3 000 000,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>				<b>201 840,00</b>	<b>152 000,00</b>	<b>49 840,00</b>
	80101	Szkoły podstawowe				152 000,00	152 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>152 000,00</b>	<b>152 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				152 000,00	152 000,00	
	80115	Technika				14 232,00		14 232,00
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>14 232,00</b>		<b>14 232,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				2 232,00		2 232,00
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				2 232,00		2 232,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				12 000,00		12 000,00
	80120	Licea ogólnokształcące				35 608,00		35 608,00
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>35 608,00</b>		<b>35 608,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				5 608,00		5 608,00
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				5 608,00		5 608,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				30 000,00		30 000,00
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>				<b>290 000,00</b>	<b>290 000,00</b>	
	85295	Pozostała działalność				290 000,00	290 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>290 000,00</b>	<b>290 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				290 000,00	290 000,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>				<b>184 681,58</b>	<b>184 681,58</b>	
	85395	Pozostała działalność				184 681,58	184 681,58	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>184 681,58</b>	<b>184 681,58</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				7 122,66	7 122,66	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				7 122,66	7 122,66	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				177 558,92	177 558,92	
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>7 032,00</b>		<b>7 032,00</b>
	85403	Specjalne ośrodki szkolno - wychowawcze				7 032,00		7 032,00
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>7 032,00</b>		<b>7 032,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 032,00		1 032,00
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 032,00		1 032,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				6 000,00		6 000,00
<b>855</b>		<b>RODZINA</b>				<b>752 000,00</b>	<b>752 000,00</b>	
	85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego				730 000,00	730 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>730 000,00</b>	<b>730 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				90 000,00	90 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				20 000,00	20 000,00	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				70 000,00	70 000,00	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				640 000,00	640 000,00	



Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Ogółem	Zmniejszenia		Ogółem	Zwiększenia	
				w tym:			w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	85513	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów				22 000,00	22 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>22 000,00</b>	<b>22 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				22 000,00	22 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				22 000,00	22 000,00	
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>				<b>36 331,00</b>	<b>36 331,00</b>	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami				36 331,00	36 331,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>36 331,00</b>	<b>36 331,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				36 331,00	36 331,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				36 331,00	36 331,00	
<b>Wydatki ogółem</b>						<b>7 160 865,98</b>	<b>5 142 603,99</b>	<b>2 018 261,99</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>7 160 865,98</b>	<b>5 142 603,99</b>	<b>2 018 261,99</b>

**Załącznik Nr 3**  
do uchwały Nr CXXI/3288/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 25 października 2023 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO  
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH  
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2023**

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2023 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2023 rok	Zwiększenie			
			w tym:				w tym:			
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	<b>OGÓŁEM</b>					<b>152 000</b>				<b>152 000</b>
	<b>Razem zadania bieżące</b>					<b>152 000</b>				<b>152 000</b>
1.	ERASMUS + edycja 2021 - 2027					152 000				152 000

**Dochody z tytułu otrzymanych środków z Funduszu Przeciwdziałania COVID - 19  
i wydatki nimi finansowane na 2023 rok  
zmiany**

w zł

Dział Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
	<b>Dochody ogółem</b>		<b>78 484,58</b>
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>78 484,58</b>
85395	Pozostała działalność § 2180		78 484,58 78 484,58
	<b>Wydatki ogółem</b>		<b>78 484,58</b>
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>78 484,58</b>
85395	Pozostała działalność <b>Wydatki bieżące</b> w tym: wydatki jednostek budżetowych z czego: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane świadczenia na rzecz osób fizycznych		78 484,58 <b>78 484,58</b>  5 025,66  5 025,66 73 458,92

**Dochody z tytułu otrzymanych środków z Funduszu Pomocy – Pomoc dla uchodźców z Ukrainy  
i wydatki nimi finansowane na 2023 rok  
zmiany**

w zł

Dział Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
	<b>Dochody ogółem</b>		<b>6 545 436,40</b>
<b>754</b>	<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>5 397 239,40</b>
75495	Pozostała działalność § 2100		5 397 239,40 5 397 239,40
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>		<b>290 000,00</b>
85295	Pozostała działalność § 2100		290 000,00 290 000,00
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>106 197,00</b>
85395	Pozostała działalność § 2100		106 197,00 106 197,00
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>		<b>752 000,00</b>
85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego § 2100		730 000,00 730 000,00
85513	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów § 2100		22 000,00 22 000,00
	<b>Wydatki ogółem</b>		<b>6 545 436,40</b>
<b>754</b>	<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>5 397 239,40</b>
75495	Pozostała działalność <b>Wydatki bieżące</b> w tym: wydatki jednostek budżetowych z czego: – wynagrodzenia i składki od nich naliczane – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań świadczenia na rzecz osób fizycznych		5 397 239,40 <b>5 397 239,40</b>  2 397 239,40  34 464,00 2 362 775,40 3 000 000,00
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>		<b>290 000,00</b>
85295	Pozostała działalność <b>Wydatki bieżące</b> w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych		290 000,00 <b>290 000,00</b>  290 000,00

Dział Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>106 197,00</b>
85395	Pozostała działalność		106 197,00
	<b>Wydatki bieżące</b>		<b>106 197,00</b>
	w tym:		
	wydatki jednostek budżetowych		2 097,00
	<i>z czego:</i>		
	– wynagrodzenia i składki od nich naliczane		2 097,00
	świadczenia na rzecz osób fizycznych		104 100,00
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>		<b>752 000,00</b>
85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego		730 000,00
	<b>Wydatki bieżące</b>		<b>730 000,00</b>
	w tym:		
	wydatki jednostek budżetowych		90 000,00
	<i>z czego:</i>		
	– wynagrodzenia i składki od nich naliczane		20 000,00
	– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		70 000,00
	świadczenia na rzecz osób fizycznych		640 000,00
85513	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów		22 000,00
	<b>Wydatki bieżące</b>		<b>22 000,00</b>
	w tym:		
	wydatki jednostek budżetowych		22 000,00
	<i>z czego:</i>		
	– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		22 000,00